



ÖFFENTLICHE VERSTEIGERUNG

für die Einleitung einer öffentlichen Versteigerung von Fichte am Stock

Nach Einsichtnahme in den Art. 20 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015.

Festgestellt, dass die Notwendigkeit besteht, das im Gegenstand angegebene Holz zu verkaufen.

Als notwendig erachtet, mittels geeigneter Form der Veröffentlichung, unter Einhaltung der Prinzipien des Verfahrens eine Versteigerung durchzuführen.

Wird mitgeteilt

dass die Agentur Landesdomäne eine Versteigerung, mit dem Zweck des Verkaufs von käferbefallenen Fichten am Stock durchführt;

dass innerhalb folgender Frist die Abgabe der Angebote erfolgen muss:
29.09.2022, 11:00 Uhr;

dass dies die beauftragte Verwaltungseinheit für die Abwicklung des Verfahrens ist:

Agentur Landesdomäne
Forstbetrieb
Michael-Pacher-Straße 13
39100 Bozen

Zertifizierte E-Mail - Adresse (ZEP):
landesdomaene.demanioprovinciale@pec.prov.bz.it

Verantwortlicher für das Verfahren:
Andreas Agreiter

ASTA PUBBLICA

per l'indizione di un'asta pubblica per la vendita di abete rosso in piedi

Visto l'art. 20, della Legge Provinciale n. 16 del 17 dicembre 2015,

rilevata la necessità di vendere il legname come indicato in oggetto,

ritenuto opportuno eseguire un'asta pubblica attraverso idonee forme di pubblicità, nel rispetto dei principi del procedimento amministrativo,

si comunica

che l'Agenzia Demanio provinciale intende procedere all'alienazione mediante asta pubblica, avente come scopo la vendita di abete rosso in piedi, colpito da infestazione di bostrico;

che entro il seguente termine deve essere presentata l'offerta:
29.09.2022, ore 11:00;

che la struttura amministrativa competente per il procedimento è:

Agenzia Demanio provinciale
Azienda forestale
Via Michael Pacher 13
39100 Bolzano

Indirizzo di posta elettronica certificata (PEC):
landesdomaene.demanioprovinciale@pec.prov.bz.it

Responsabile del procedimento:
Andreas Agreiter



Art. 1 - Ausschreibungsgegenstand

Holzverkauf am Stock:

Ca. 3.000 fm Fichte in den Waldabteilungen 11, 12, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 und 31, max. 150 m unter und oberhalb der Forstwege stehend, welche **im laufenden Jahr 2022 von Borkenkäfer befallen** worden sind, mit folgenden Sortimenten:

- **Sägerundholz Einheits Sortiment, Festmeter ohne Rinde, min. 18 cm Zopf**
- **Brennholz in Rinde, Raummeter**

Detaillierte technische Informationen sind in Anlage I enthalten.

Art. 2 - Mitteilungen, Informationen und Erklärungen

Eventuelle Informationen und Erklärungen seitens der Agentur Landesdomäne kann der Interessierte unter folgender Telefonnummer anfordern:

Bernd Pardeller, Forstliche Aufsichtsstelle Latemar: Tel. 335 1248379

Die vorliegende Bekanntmachung gilt nicht als Vertragsanfrage und bindet die Agentur Landesdomäne auf keine Weise den Verkauf des Holzes durchzuführen.

Die Agentur Landesdomäne behält sich das Recht vor, zu jeder Zeit die vorliegende Versteigerung, aus Gründen, die in ihrer ausschließlichen Zuständigkeit liegen, zu unterbrechen, ohne dass der Interessierte eine Forderung beanspruchen kann.

Die Teilnahme an der Versteigerung lässt keinen Anspruch auf ein Entgelt und/oder eine Entschädigung erwachsen.

Art. 1 - Oggetto d'asta

Vendita legname in piedi:

Ca. 3.000 mc di abete rosso, ricavabile dall'abbattimento di alberi, situati nelle particelle boschive 11, 12, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 e 31, a una distanza di max. m 150, al di sopra o al di sotto dei sentieri. Tali aree sono state **colpite da un'infestazione di bostrico nel corso del 2022**.

L'assortimento comprende quanto segue:

- **legname/tondame assortimento unico, metro cubo, volume (Board foot) senza corteccia, min. cm 18 di punta**
- **legna da ardere con corteccia, in metri steri**

Informazioni tecniche dettagliate si evincono dall'allegato I.

Art. 2 - Comunicazioni, informazioni e chiarimenti

Eventuali informazioni e chiarimenti potranno essere richiesti dagli interessati al seguente numero di telefono della stazione appaltante:

Bernd Pardeller, Stazione di vigilanza forestale Latemar: Tel. 335 1248379

Il presente avviso, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo l'Agenzia Demanio provinciale alla vendita del legname/tondame.

L'Agenzia Demanio provinciale si riserva di interrompere l'asta pubblica in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, senza che il soggetto interessato possa avanzare pretese.

La partecipazione all'asta pubblica non dà diritto ad alcun compenso e/o rimborso.



Gemäß EU Verordnung 679/2016 werden alle angegebenen Daten zum Zweck der Abwicklung des Verfahrens gesammelt, registriert, verwaltet und aufbewahrt. Diese Daten werden in Papierform und mittels EDV verarbeitet und zum Zwecke des spezifischen Verfahrens und gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften und Bestimmungen behandelt.

Ai sensi del Regolamento UE 679/2016 tutti i dati forniti saranno raccolti, registrati, organizzati e conservati per le finalità di gestione della procedura e saranno trattati, sia mediante supporto cartaceo che informatico, per le finalità relative allo specifico procedimento secondo le modalità previste dalle leggi e dai regolamenti vigenti.

Der Verfahrensverantwortliche | Il Responsabile del procedimento

Andreas Agreiter

mit digitaler Unterschrift unterzeichnet | sottoscritto con firma digitale

Anlage:

Anlage I - Reglement der Versteigerung

Allegato:

Allegato I - Regolamento asta pubblica